



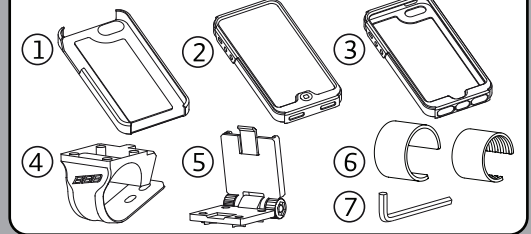
PATRON SMARTPHONE MOUNT

BBBCYCLING.COM

©BBB CYCLING
Roosvelstraat 46
Leiden, The Netherlands

EN Manual	HU Használati utasítás
DE Handbuch	PL Podręcznik
FR Manuel	CZ Uživatelská příručka
NL Handleiding	JP 使用説明書
ES Manual	RU Руководство пользователя
PT Manual	SK Manuál
IT Manuale	NO Håndbok

EN 1. Hardcase 2. Rainsleeve 3. Summersleeve 4. Basepart 5. Toppart 6. Rubber shims 7. Allen key	PT 1. Caixa rígida 2. Proteção contra chuva 3. Proteção de verão 4. Base 5. Peça superior 6. Calços de borracha 7. Chave sextavada	JP 1. ハードケース 2. レインスリーブ 3. サマースリーブ 4. ベースパート 5. トップパート 6. ラバー製シム 7. アレンキー
DE 1. Hardcase (Hartschalenteil) 2. Regenhülle 3. Sommerhülle 4. Grundhalter (für Lenker/Vorbau) 5. Winkelinstellstück 6. Gummimüntelagen 7. Inbusschlüssel	IT 1. Custodia rigida 2. Tascia anti-pioggia 3. Tascia estiva 4. Support inferiore 5. Support superiore 6. Distanziali 7. Chiave a brugola	RU 1. Основание 2. Дождевой чехол 3. Летний чехол 4. Крепеж 5. Поворотная пластина 6. Резиновые прокладки 7. Ключ для установки
FR 1. Coque 2. Houssse de pluie 3. Houssse d'été 4. Base de support 5. Haut de support 6. Entretoises en caoutchouc 7. Clef hexagonale	HU 1. Kemény tok 2. Esővédő 3. Régióntartó 4. Rögiztőbillincs 5. Állítható rögzítő talp 6. Gumi hézagoló 7. Imbusz kulcs	SK 1. Základná obalu 2. Obal proti dažďu 3. Vrchný kryt obalu 4. Základná držiaka 5. Vrchná časť držiaka 6. Gumené podložky 7. Imbusový kľúč
NL 1. Hard case 2. Regenhoes 3. Zomerhoes 4. Basis van het bracket 5. Bovenste deel van het bracket 6. Rubberen vulring 7. Inbussleutel	PL 1. Twarda obudowa 2. Osłona przeciwdeszczowa 3. Osłona letnia 4. Baza uchwyty montażowego 5. Górna część uchwyty montażowego 6. Gumowe podkładki 7. Klucz imbusowy	NO 1. Beskyttelsesetui 2. Osłona 3. Sommertrekk 4. Holder, nedre del 5. Holder, øvre del 6. Gummiforing 7. Umbrakonøkkel
ES 1. Carcasa dura 2. Protector para el agua 3. Protector para verano 4. Pieza base 5. Pieza alta 6. Tiras de goma 7. Llave allen	CZ 1. Pevné pouzdro 2. Obal proti dešti 3. Obal proti slunci 4. Základní část 5. Vrchní část 6. Gumové podložky 7. Imbusový klíč	



BSM-01 iPhone 5 16GB 32GB 64GB	BSM-02 iPhone 4 8GB 16GB 32GB 16GB 32GB 64GB iPhone 4S
---	--

BSM-01/02

ENGLISH DEUTSCH FRANÇAIS NEDERLANDS ESPAÑOL PORTUGUÊS ITALIANO

WARNING
* Use at own risk, BBB cannot be held responsible for any damage that may occur to your phone.
* Do not use this case for underwater submerging activities.

- The bracket (4+5) could be installed either on stem (A) or on handlebar (B) by a 90° variation of the bracket base(4).

- The bracket bolt should be tight enough that it does not rotate around the stem or handlebar (D).

- Use the Rainsleeve (2) during rainy conditions.

- Use of the Rainsleeve(2) offers the best protection of your phone.

- Make sure the phone is safely secured on the bracket before riding.

- Phone can be placed in either protrair of landscape. (C)

- To remove the case, follow instructions (E) in reversed order.

- Make sure to remove the phone before adjusting the bracket angle.

WARNUNG
* Benutzung auf eigene Gefahr. BBB kann bei Beschädigung Ihres Smartphones nicht haftbar gemacht werden.
* Verwenden Sie diese Halterung nicht für Unterwasser.

- Halterung (4+5) kann am Vorbau (A) oder am Lenker (B) montiert werden. Dies durch drehen der Lenkerhalterung um 90° (4).

- Die Schrauben der Halterung sollten genügend angezogen werden, damit diese nicht am Vorbau/Lenker verrutscht (D)

- Verwenden Sie den Regenüberzug (2) während regnerischen/nassen Bedingungen.

- Die Verwendung des Regenüberzugs (2) bietet den besten Schutz für Ihr Telefon.

- Das Telefon kann im Hoch- oder Querformat montiert werden (C).

- Um das Halterschalenstück (Hardcase) zu demontieren, folgen Sie den Instruktionen (E) in umgekehrter Reihenfolge.

- Entfernen Sie unbedingt das Telefon, bevor Sie den Winkel der Lenker-/Vorbaubefestigung verstellen.

AVERTISSEMENT
* Utilisation à vos risques. BBB ne peut pas être tenu responsable de quelque dommage pouvant survenir sur votre téléphone.
* Ne pas utiliser ce boîtier pour une immersion totale ou activité sous-marine.

- Support (4+5) pouvant être monté sur la potence (A) ou sur le cintre (B) grâce à une rotation de 90° de la base du support.

- Le vis du support doit être assez serré pour que celui-ci ne tourne pas autour du cintre ou de la potence (D).

- Utilisez la housse de pluie (2) lorsqu'utilisiez par temps humide.

- L'utilisation de la housse de pluie (2) offre la meilleure protection pour votre téléphone.

- Vérifier que le téléphone est correctement fixé sur le support avant d'utiliser votre vélo.

- Le téléphone peut être placé en position portrait ou paysage. (C)

- Afin de démonter la coque, Suivre les instructions (E) dans le sens inverse.

- Bien retirer le téléphone avant d'ajuster l'angle du support.

WAARSCHUWING
* Gebruik op eigen risico, BBB kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor schade die aan uw telefoon ontstaat.
* Gebruik deze houder niet voor onderwater activiteiten.

- Het bracket (4+5) kan worden geïnstalleerd op de stuurpen (A) of het stuur (B) door het bracket met 90° te draaien(4).

- Het bracket moet vast genoeg worden aangezet, zodat het niet om de stuurpen of het stuur draait (D).

- Gebruik de regenhoes (2) tijdens regenachtige omstandigheden.

- Gebruik van de regenhoes (2) biedt de beste bescherming van de telefoon.

- Controleer voor elke rit of de telefoon goed vast zit op het bracket.

- De telefoon kan zowel horizontaal als verticaal worden gemontereerd. (C)

- Volg de instructies (E) in omgekeerde volgorde om de houder van de telefoon te verwijderen.

- Verwijder de telefoon wanneer u de hoek van het bracket wilt aanpassen.

AVISO
* A utilización deste accésorio decorará por sua conta e risco; a BBB não será responsável por eventuais danos que possam ocorrer no seu telefone.
* Não use este accésorio para actividades submarinas.

- O suporte (4+5) poderá ser instalado no avanço (A) ou no guidador (B) com uma variação de 90° relativamente à base do suporte (4).

- O parafuso do suporte deverá ficar suficientemente apertado para não rodar à volta do avanço ou do guidador (D)

- Utilize a proteção contra chuva (2) durante tempo chuvoso.

- A utilização da proteção contra chuva (2) oferece a melhor proteção ao seu telefone.

- Asegúrese de que el teléfono está fijado de forma segura sobre la abrazadera antes de montar.

- El teléfono puede ser colocado de forma horizontal o apaisada. (C)

- Para desmontar, siga las instrucciones (E) en sentido contrario.

- Asegúrese de quitar el teléfono antes de ajustar el ángulo de la abrazadera.

AVVERTENZA
* Utilizzare a proprio rischio e pericolo. BBB non è responsabile di danni al telefono.
* Non utilizzare sotto acqua.

- Il supporto (4+5) può essere montato sul attacco (A) oppure sul manubrio (B) ruotando di 90° il supporto.

- Il bullone del supporto deve essere stretto il necessario per evitare che ruoti attorno il manubrio o attacco (D).

- La tasca anti-pioggia (2) in condizioni di pioggia

- La tasca anti-pioggia (2) offre la migliore protezione del tuo telefono

- Assicura che il telefono sia saldamente inserito nel supporto prima di uscire

- Il telefono può essere posizionato sia in verticale che in orizzontale

- Per rimuovere la custodia seguite le istruzioni (E) in ordine inverso

- Rimuovere il telefono prima di regolare l'angolo del supporto.

MAGYAR POLSKI

FELHASZNÁLÁSI UTASÍTÁS
* Saját felelősségre használja. A BBB nem vállal felelősséget a telefon bármely károsodásáért.
* A telefonátort ne használja víz alatti sporttevékenységhez.

- A telefonátortó (4+5) kormányszárna (A) és kormányra (B) egyaránt felszerelhető a 90°-ban elforgatható rögzítőbillincsek (4) köszönhetően.

- A csavarok segítségével rögzített tartó nem fordul el sem a kormányon, sem a kormányoszáron.

- Esős időben használja az esővédő tokot (2).

- Az esővédő tok (2) használata maximális védelmet nyújt telefonjának.

- Kerékpározás előtt ellenőrizze a telefon helyes rögzítését a kerékpáron.

- A telefon álló vagy fektetett pozícióban rögzíthető (C).

- A telefonátortó leszereléséhez kövesse az (E) pontban leírtakat.

- A rögzítő szögének változtatásához távolítsa el a telefont.

ČESKÝ 日本語

VAROVÁNÍ
* Použít na vlastní riziko, BBB nenese odpovědnost za jakékoliv poškození, které mohou nastat v telefonu.
* Nepoužívejte tento obal pro podvodní činnosti.

- Držáky (4+5), mohou být umístěny buď na představec (A), nebo na řídítka (B). 90° variace základny držáku (4).

- Držák šrouby by měl být dostatečně pevný, aby se neotáčel kolem představce nebo řídítka (D).

- Použijte obal proti dešti (2) během deštivého počasí.

- Použití obalu proti dešti (2) nabízí nejlepší ochranu Vašeho telefonu.

- Ujistěte se, že je telefon bezpečně upevněn v držáku před jízdu.

- Telefon lze umístit buď na výšku nebo na šířku. (C)

- Chcete-li držák odstranit, postupujte dle pokynů (E) v obráceném pořadí.

- Než začnete nastavovat úhel držáku, ujistěte se, že jste vyjmuli telefon.

- Upevnij si, že vyčnígátes telefon před ustaviwaniem křta nachylenia uchwyty.

РУССКИЙ SLOVENSKÝ

ВНИМАНИЕ
* Использование на свой страх и риск, BBB не несет ответственности за повреждения вашего телефона во время катания.
* Не используйте этот чехол для погружения под воду.

- Чехол (для iPhone 4 и 5) может быть установлен на вынос (A) или руль (B) при повороте чехла на 90° на поточенном základне дрžiaka (4) o 90°.

- Фиксирующий болт должен быть достаточно затянут, чтобы крепеж не вращался вокруг руля или выноса (D).

- Используйте дождевой чехол (2) в мокрую погоду.

- Использование дождевого чехла (2) обеспечивает наилучшую защиту вашего телефона.

- Убедитесь, что телефон надежно закреплен на крепеже перед поездкой.

- Телефон может быть установлен на другом транспорте или предмете.

- Для снятия чехла, следуйте инструкции (E) в обратном порядке.

- Не снимайте телефон, прежде чем регулировать угол наклона крепежа.

NORSK

ADVARSEL
* brukes på eget ansvar. BBB kan ikke holdes ansvarlig for skader som kan oppstå på telefonen.
* Ikke bruk dette produkt for aktiviteter under vann.

- Holder (4+5) kan enten monteres på stem (A) eller på styret (B) ved å snu basen på holderen 90 grader(4).

- bolten til holderen bør strammes tilstrekkelig nok for å unngå å den kan rotere rundt stem/styre.

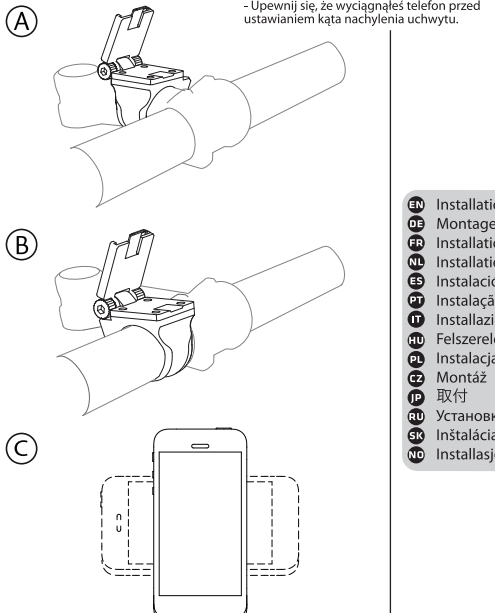
- Bruk regntrekk i våte forhold.

- Bruken av regntrekk gjr den beste beskyttelsen for telefonen.

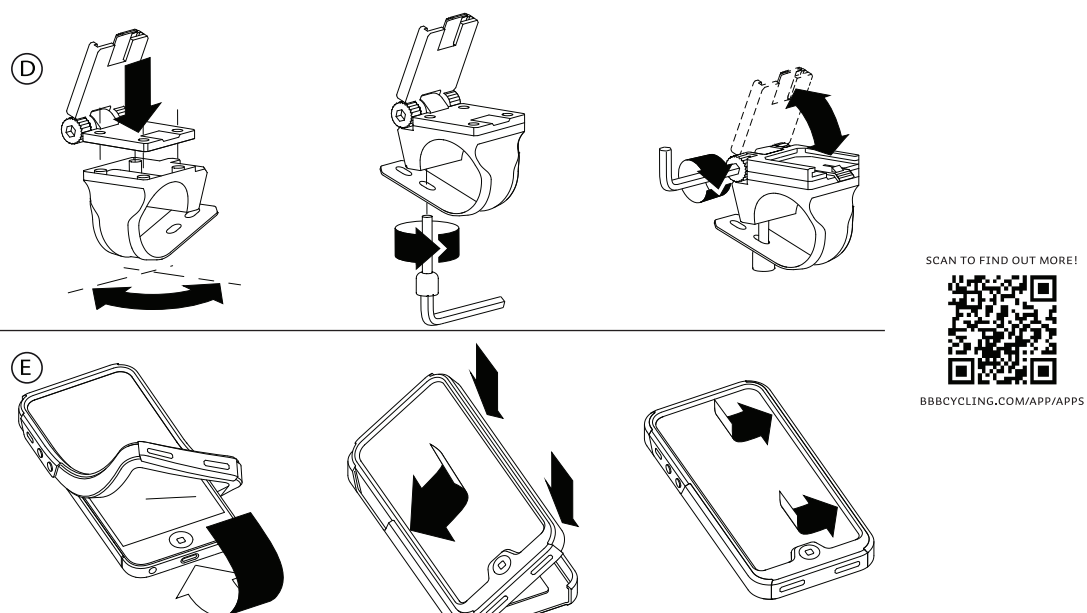
- Telefonen kan enten brukes i portretter- eller landskapsretning.

- For å ta av Patron, følg prosedyren (E) i omvendt rekkefølge.

- Ta ut telefonene for endring av holderens vinkel.



- EN** Installation
- DE** Montage
- FR** Installation
- NL** Installatie
- ES** Instalación
- PT** Instalação
- IT** Installazione
- HU** Felszerelés
- PL** Instalacja
- CZ** Montáž
- JP** 取付
- RU** Установка
- SK** Inštalácia
- NO** Installasjon



SCAN TO FIND OUT MORE!



BBBCYCLING.COM/APP/APPS

BBB has no responsibility for misprints or changed technical content.